Gemeinderat

Stadtratssitzung vom 30. November 2026

Stadion Hard; Ersatz der bestehenden Halogen-Flutlichtanlage durch eine moderne LED-Flutlichtanlage: Genehmigung und Kreditbewilligung

Sehr geehrter Herr Stadtratspräsident
Sehr geehrte Stadträtinnen und Stadträte

1. Grundlagen

- Bericht und Antrag vom 4. August 2026 des Stadtbauamts mit den darin erwähnten Beilagen
- Protokollauszug vom 15. September 2026 der Bau- und Planungskommission, Trakt. 5
- Protokollauszug vom 15. September 2026 der Umweltschutz- und Energiekommission, Trakt. 5
- Protokollauszug vom 15. September 2026 der Finanzkommission, Trakt. 2
- Beschluss des Gemeinderats vom 7. Oktober 2026, Trakt. 4

2. Inhalt der Vorlage

Der Inhalt der Vorlage ergibt sich aus dem Bericht und Antrag des Stadtbauamts vom 4. August 2026 (= Beilage 1), dem Schreiben des Fussballverbands Bern Jura zur Aberkennung der Homologierung vom November 2024 (= Beilage 2), dem Messprotokoll vom November 2024 (= Beilage 3), dem Beschrieb und Kostenvoranschlag Fachplaner Elektro inkl. Lichtsimulationen vom 28. November 2025 (= Beilage 4) sowie dem Finanzierungsnachweis vom 22. Juli 2026 (= Beilage 5). Es wird auf diese Dokumente, die nachfolgenden Hinweise und die mündlichen Ausführungen des zuständigen Mitglieds des Gemeinderats anlässlich der Sitzung des Stadtrats verwiesen.

3. Vorberatende Behörden

- Die **Bau- und Planungskommission** behandelte die Vorlage am 15. September 2026. Sie verabschiedete die Vorlage zustimmend und ohne eigene Anträge zu Händen der weiteren Beratung.
- Gleiches gilt für die **Umweltschutz- und Energiekommission**, welche die Vorlage an der Sitzung vom 15. September 2026 zustimmend und ohne eigene Anträge zu Händen der weiteren Beratung verabschiedete.
- Die **Finanzkommission** behandelte das Geschäft an ihrer Sitzung vom 15. September 2026. Sie verabschiedete die Vorlage ebenso zustimmend und ohne eigene Anträge zu Händen der weiteren Beratung.
- Der **Gemeinderat** verabschiedete die Vorlage an seiner Sitzung vom 7. Oktober 2026 zu Händen des Stadtrats für dessen Sitzung vom 30. November 2026. Der Stadtpräsident Patrick Freudiger, der für das Geschäft zuständige Ressortvorsteher, wies aufgrund des Inputs in der Finanzkommission daraufhin, dass das im Bericht und Antrag des Stadtbauamts erwähnte Sparpotential von rund Fr. 42'000.00 in dieser Höhe nicht erzielt und auch nicht präzise geschätzt werden könne. Die Stromersparnis von 70 % stütze sich auf Erfahrungswerte und könne nicht frankengenau beziffert werden. Im Stadion Hard bestehe zudem nur ein Anschlusspunkt, über welchen sämtliche Bereiche mit Energie versorgt würden. Die Flutlichtanlage sei nur ein kleiner Teil davon.

Gestützt auf diese Ausführungen beantragen wir Ihnen Zustimmung zu folgendem:

Beschlussentwurf:

Der Stadtrat, gestützt auf Art. 61 Abs. 2 Ziff. 2 der Stadtverfassung vom 22. Juni 2009 sowie nach Kenntnisnahme des gemeinderätlichen Berichts vom 7. Oktober 2026,

beschliesst:

1. **Das Projekt für den Ersatz der bestehenden Halogen-Flutlichtanlage durch eine moderne LED-Flutlichtanlage auf dem Hauptfeld des Stadion Hard, Bern-Zürich-Strasse 32, wird genehmigt.**
2. **Der für die Projektierung und Ausführung erforderliche Verpflichtungskredit in der Höhe von Fr. 193'500.00 wird zu Lasten der Investitionsrechnung, Konto 6130.5060.02 "Stadion Hard, Ersatz Flutlichtanlage Hauptfeld" bewilligt.**
3. **Der Gemeinderat wird mit dem weiteren Vollzug beauftragt.**

Gemeinderat

Stadtratssitzung vom 30. November 2026

Berichterstattung: Stadtpräsident Patrick Freudiger, Ressortvorsteher Bau- und Planungswesen

Langenthal, 19. Oktober 2026

IM NAMEN DES GEMEINDERATS

Der Stadtpräsident:

Patrick Freudiger

Der Stadtschreiber:

Marc Häusler

- Beilage 1: Bericht und Antrag des Stadtbauamts vom 4. August 2026
- Beilage 2: Schreiben Fussballverband Bern Jura zur Aberkennung der Homologierung vom November 2024
- Beilage 3: Messprotokoll vom November 2024
- Beilage 4: Beschrieb und Kostenvoranschlag Fachplaner Elektro inkl. Lichtsimulationen vom 28. November 2025
- Beilage 5: Finanzierungsnachweis vom 22. Juli 2026